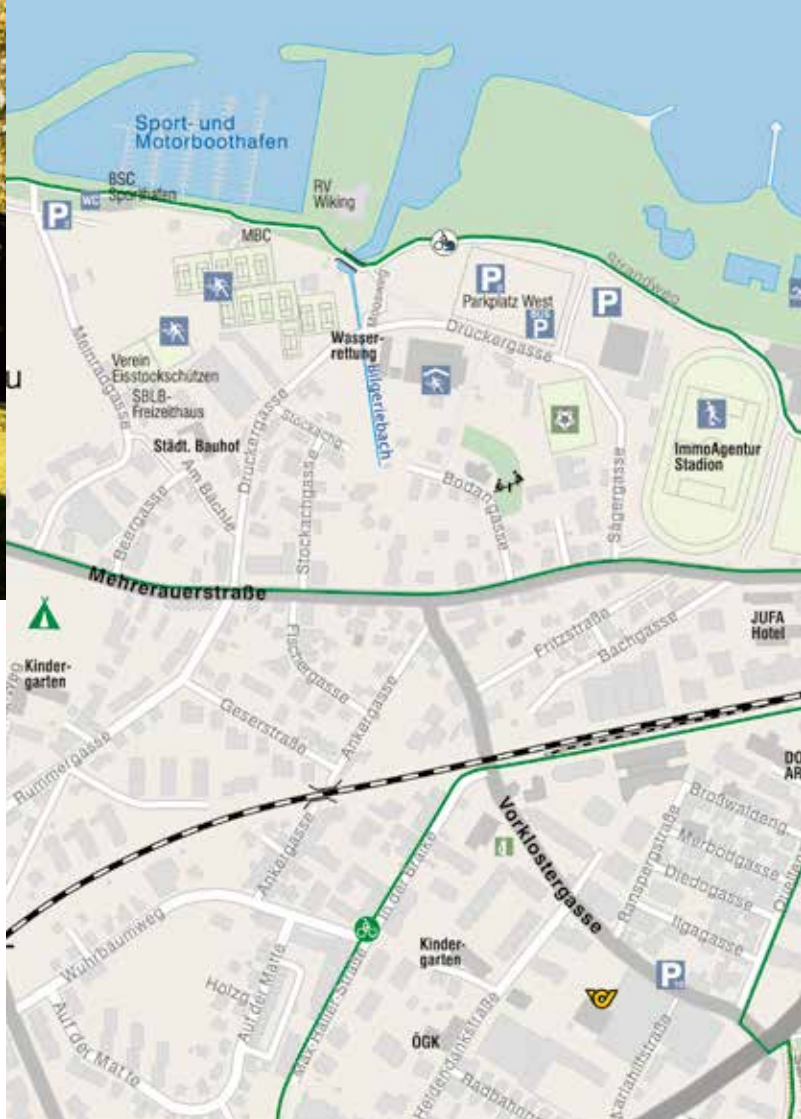


ITA

BREGENZ
BREGENZ

BREGENZ DA SCOPRIRE





Editore & Informazioni

- 📍 Bregenz Tourismus & Stadtmarketing GmbH
Rathausstraße 35a, 6900 Bregenz
- ☎ +43 (0) 5574 49590
- ✉ tourismus@bregenz.at
- 🌐 visitbregenz.com
- 📘 facebook.com/visitbregenz
- 📧 @visitbregenz

Orari di apertura

- 🕒 LUN-VEN: dalle 9 alle 18, SAB: dalle 9 alle 12

Orari di apertura durante il Festival

- 🕒 LUN-SAB: dalle 9 alle 19, DOM: dalle 10 alle 14

- 📄 tutte le informazioni sono fornite senza alcuna garanzia. © Dicembre 2021

Responsabile

- progetto: Robert S. Salant
- Layout: Melanie Pototschnig
- Cartoline: aries werbegrafik
- Fotografia: Copertina: visitbregenz
- 5 Frederick Sams; 6-10 visitbregenz;
- 13 Udo Mittelberger, visitbregenz,
- Marco Nescher; 14-15 Markus Tretter;
- 16-19 visitbregenz; 21 manuelpaul.com; 22-26
- visitbregenz; 27-29 Studio
- Fasching; 30-31 visitbregenz; 35 Studio
- Fasching; 36-37 Udo Mittelberger;
- 39 Studio Fasching; 40 Udo Mittelberger,
- visitbregenz

Bodensee

396 m



 7 min

SOMMARIO

03 Nascita e sviluppo di Bregenz

04 Cosa fare a Bregenz

05 Shopping & Gastronomia

ATTRAZIONI DA SCOPRIRE

08 La città alta

09 Visite guidate della città

10 Itinerario ad anello per scoprire la città

12 Chiese

ARTE & CULTURA DA SCOPRIRE

17 Il Festival di Bregenz

18 Il distretto della cultura Kornmarkplatz

20 Gallerie d'arte

21 Altre offerte culturali

LAGO DA SCOPRIRE

24 Bregenz sul lago

26 Bagni e grigliate all'aperto

28 Attività al lago

MONTAGNA DA SCOPRIRE

32 Mappa dei sentieri Pfänder & Gebhardsberg

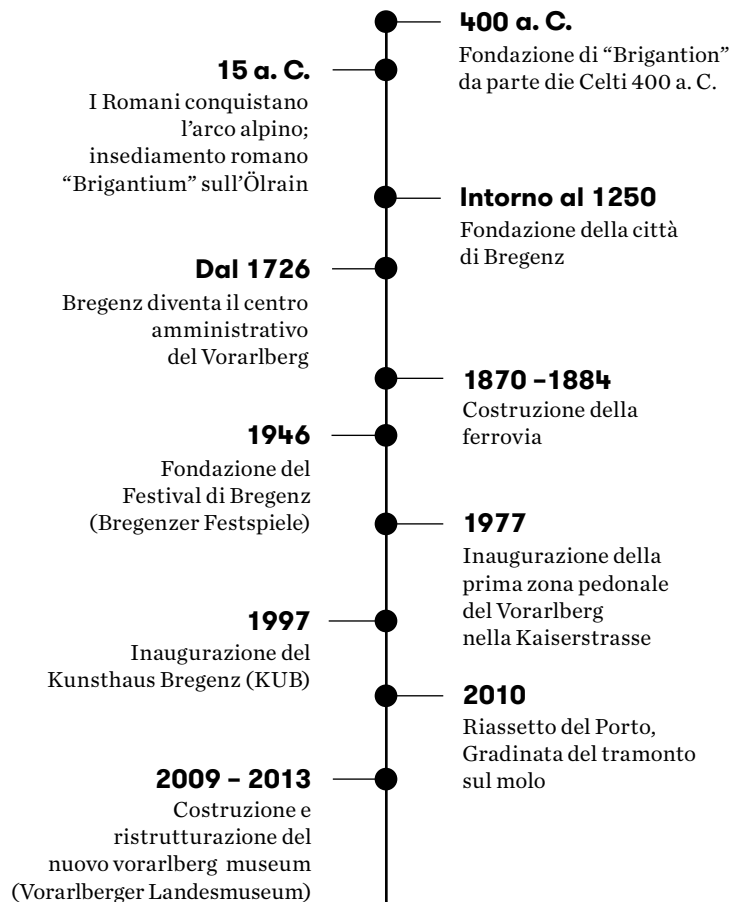
34 Proposte di itinerari Pfänder & Gebhardsberg

ALTRE COSE DA SCOPRIRE

38 Scoprire Bregenz con i bambini

40 Eventi e mercati

NASCITA E SVILUPPO DI BREGENZ



COSA FARE A BREGENZ

- Passeggiare nella città alta del centro storico di Bregenz P. 8
- Ammirare il teatro sul lago P. 16
- Visitare la mostra nel Vorarlberg Museum P. 18
- Ammirare il tramonto dalla gradinata del tramonto P. 24
- Trascorrere la serata sul Pontile dei pescatori P. 24
- Bagno o grigliata al Pipeline P. 26
- Crociera sul Lago di Costanza P. 28
- Godersi la vista dal monte Pfänder P. 32
- Per finire, scattare ancora una foto al nostro "Seebrünzler". La statua in bronzo si trova nella Kirchgasse accanto al Vine Bar Kinz. A proposito, sapete cosa significa "Brünzler"?



brünzler = urnote



#VISITBREGENZ



SHOPPING & GASTRONOMIA



Intorno al Leutbühel, nella Anton-Schneider-Strasse con i suoi edifici storici, nella zona pedonale del centro e nella piazza Kornmarktplatz sorgono tanti negozi gestiti direttamente dai titolari con una forte impronta individuale e un servizio personalizzato. La zona recentemente ridisegnata della Kirchstrasse e della Römerstraße, piena di negozi e locali moderni, merita assolutamente di essere visitata.

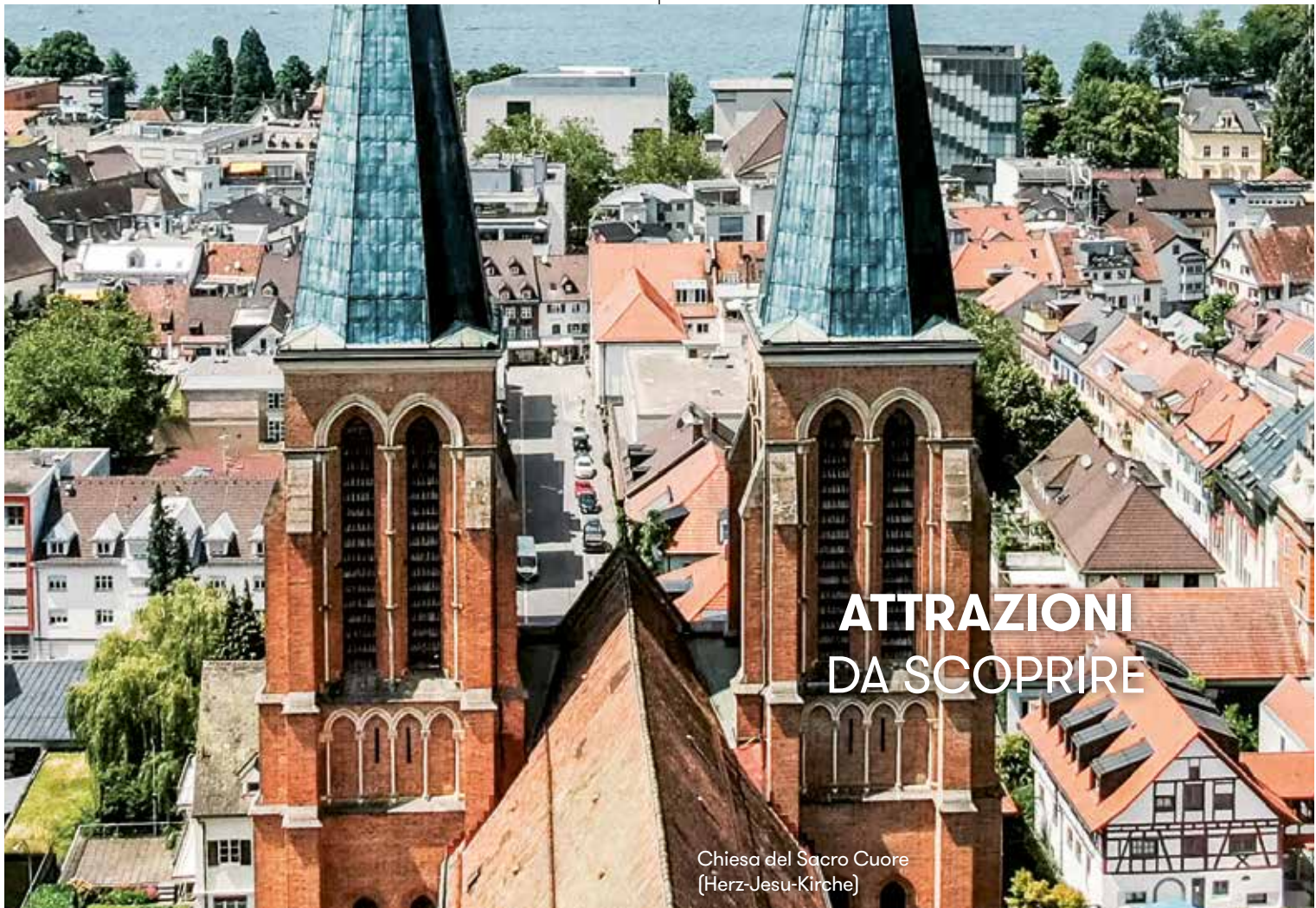
Sul fronte della gastronomia, Bregenz vanta una grande tradizione sia come offerta di ristoranti di alta qualità sia come varietà di proposte culinarie che mettono d'accordo i buongustai di tutto il mondo. Innumerevoli caffè attirano con dolci tentazioni o con la loro aura artistica. Qualunque sia il vostro interesse principale, vi stupiranno con la loro qualità e ospitalità.

SHOPPING



GASTRONOMIA





ATTRAZIONI DA SCOPRIRE

Chiesa del Sacro Cuore
(Herz-Jesu-Kirche)

LA CITTÀ ALTA



Piazza Ehre-Guta

Il nome di questa piazza risale a una leggenda: nel XV secolo un'anziana donna di nome Guta venne a sapere che gli abitanti di Appenzello stavano per attaccare la città. Senza indugiare ella avvertì i cittadini di Bregenz, che così poterono sventare l'aggressione. Da allora, quando d'inverno battevano le nove di sera, i guardiani notturni gridavano "Ehreguta", onore a Guta, in sua memoria.

Torre di San Martino (Martinsturm) | Martinsgasse 3b

La torre risalente al 1601 è considerata la prima costruzione barocca del Lago di Costanza. La sua cupola a bulbo è la più grande dell'Europa centrale. È il simbolo di Bregenz e si può visitare da maggio a ottobre; oltre a una vista panoramica spettacolare, offre una mostra sulla storia della città.

Castello di Deuring (Deuringschlössle) | Ehre-Guta-Platz 4

Ai margini della Piazza Ehre-Guta si trova un edificio che domina la città alta. Per 150 anni è appartenuto alla famiglia nobile Deuring del Vorarlberg. Dal 1989 al 2015 l'edificio soggetto a vincolo di tutela storico-artistica, è stato gestito come hotel e ristorante di alto livello; oggi appartiene a privati e si può visitare solo dall'esterno.



Torre di San Martino
(Martinsturm)



Castello di Deuring
(Deuringschlössle)



Vecchio Municipio
(Altes Rathaus)

Vecchio Municipio (Altes Rathaus) | Graf-Wilhelm-Straße 14

Tra la Graf-Wilhelm-Straße e la Eponastraße campeggia il più grande edificio a graticcio della città, il vecchio municipio. Edificato nel 1662, fu il centro amministrativo di Bregenz fino al XIX secolo. Oggi è un edificio ad uso residenziale.

CITTÀ ALTA



VISITE GUIDATE

Molti dei monumenti di Bregenz sono riconoscibili a prima vista. Ma vale la pena dare uno sguardo più approfondito, preferibilmente con l'aiuto di una guida competente del posto. Nell'arco di tutto l'anno sono proposte diverse visite a tema, durante l'Avvento si può visitare la città alta medievale accompagnati dal guardiano notturno.

VISITE
GUIDATE



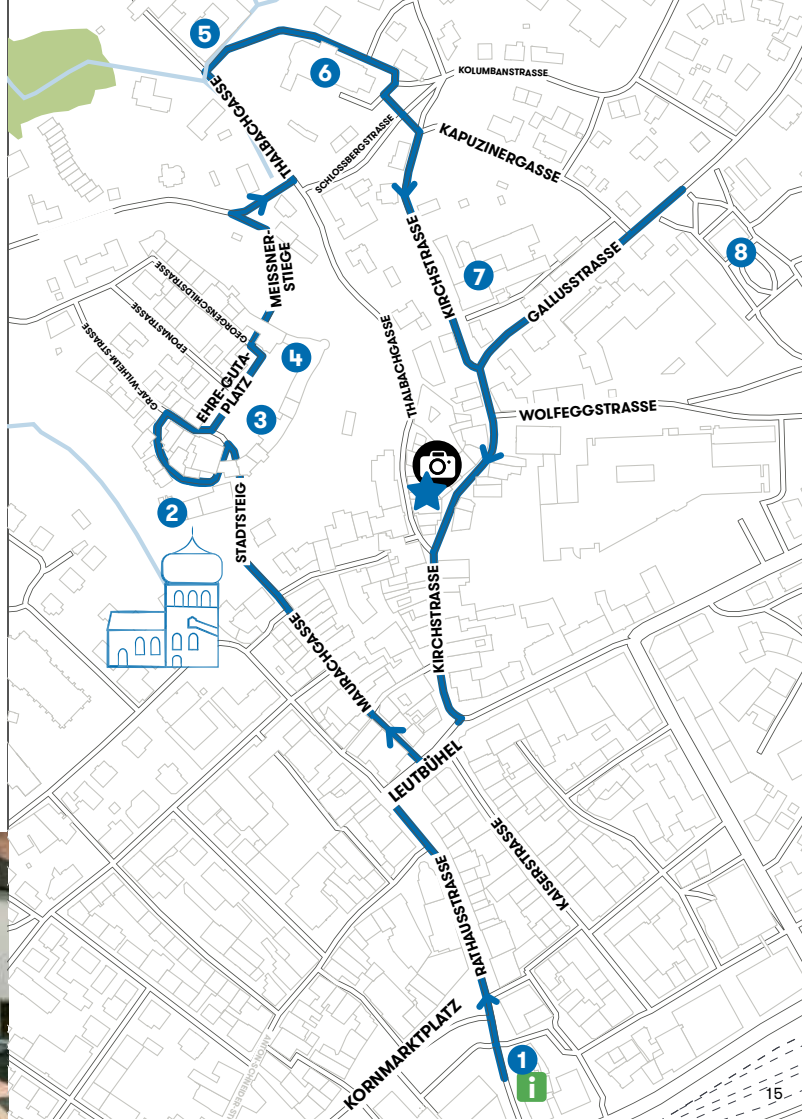
#VISITBREGENZ

ITINERARIO AD ANELLO PER SCOPRIRE LA CITTÀ



La comoda passeggiata di un'ora circa sulle tracce della storia cittadina di Bregenz inizia presso l'Ufficio Turismo e Marketing cittadino in Rathausstraße 35a **1**. Attraversata Leutbühelplatz, percorrendo la Maurachgasse si raggiunge la città alta. Qui si ammira la Torre di San Martino **2** con la sua imponente cupola a bulbo. Il percorso si snoda lungo mura medievali e stradine lastricate e conduce alla Piazza Ehre-Guta **3** e al castello di Deuring **4**. Proseguendo per la scalinata Meißnerstiege si esce dal centro storico. Il monastero di Thalbach **5** e la chiesa parrocchiale di St. Gallus **6** sono le tappe successive, collegate tra loro dalla scalinata Ernst-Volkman-Stiege. Giunti in cima, lo sguardo si posa sull'imponente torre d'angolo del castello Deuring proprio di fronte. Poco dopo il convento dei Cappuccini **7** si raggiunge il Parco Thurn und Taxis **8** sottoposto a tutela paesaggistica per via dei suoi alberi monumentali e delle sue specie arboree rare. Nel sontuoso palazzo antistante, l'associazione degli artisti figurativi del Vorarlberg espone i suoi lavori. La Kirchstrasse, disseminata di incantevoli negozi e caffè, è l'ultima tappa sulla via del ritorno verso Leutbühel.

★ **Da non perdere** - il luogo perfetto per un selfie: al numero 29 della Kirchstrasse si trova la casa con la facciata più stretta esistente in Europa. Oggi questo edificio ospita la GALERIE 9und20.



CHIESE



Chiesa parrocchiale St. Gallus **(Pfarrkirche St. Gallus) | Kirchplatz 3**

Il nome della chiesa deriva dal monaco irlandese Gallus che nel 610 arrivò a Bregenz come missionario. La prima citazione della chiesa parrocchiale più antica del Vorarlberg meridionale si trova in un documento della fine dell'XI secolo. All'interno si possono ammirare stupende decorazioni a stucco e pitture. Nella cappella laterale sinistra si trova un altare in argento, considerato uno dei maggiori capolavori barocchi del Vorarlberg.

Monastero di Mehrerau (Kloster Mehrerau) | Mehrerauerstraße 66
A un tiro di schioppo dal lago di Costanza vivono e lavorano i monaci dell'abbazia cistercense Wettingen-Mehrerau. Su prenotazione, si prestano volentieri come guide per i gruppi interessati a visitare il convento.

Chiesa del Sacro Cuore (Herz-Jesu-Kirche) | Kolpingplatz 1
I due campanili in mattoni alti 62 metri si scorgono già da grande distanza. Merita ricordare che la costruzione della chiesa in stile neogotico (1905-1908) fu finanziata quasi completamente con le offerte della popolazione di Bregenz.

Monastero di Thalbach (Kloster Thalbach) | Thalbachgasse 10
Il monastero di Thalbach nella forma in cui lo vediamo oggi è stato edificato nel 1675 dagli architetti barocchi Michael Thumb da Bezaud e Michael Kuen da Bregenz ed è ancora oggi un noto centro spirituale, la cui fama valica i confini della diocesi di Feldkirch.



Chiesa parrocchiale St. Gallus

Chiesa parrocchiale Santa Maria Ausiliatrice | Mariahilfstraße 52

Chiesa dei Cappuccini | Kirchstraße 36

Chiesa evangelica | Cosmus-Jenny-Straße 1

Convento di Riedenburg | Arlbergstraße 88-96

Cappella del lago | Rathausstraße 4
angolo Anton-Schneider-Straße

Cappella Gebhardsberg | Gebhardsberg 1

CHIESE



★ **Da non perdere:** Cappella barocca di San Giovanni Nepomuceno in Kornmarktplatz. Vedi pagina 18.



Cappella del Lago



Monastero di Mehrerau

ARTE & CULTURA DA SCOPRIRE



Kunsthau Bregenz (KUB)



Teatro sul lago Bregenz - Rigoletto 2021



FESTIVAL DI BREGENZ



Con i suoi straordinari allestimenti operistici sul palcoscenico lacustre, il Festival di Bregenz regala ogni estate momenti memorabili a cielo aperto. Ogni due anni nascono qui nuove spettacolari scenografie che destano l'attenzione e l'ammirazione di tutto il mondo. Il ricco cartellone propone inoltre produzioni ambiziose e prime assolute nel Festspielhaus e sulla Werkstattbühne. Anno dopo anno si registra un'affluenza di 200.000 visitatori. Il Festival è nato nel 1946 con il nome di "Bregenzer Festwoche". Da allora ogni estate i Wiener Symphoniker accompagnano come orchestra fissa lo spettacolo operistico sulle acque del lago ed entusiasmano puntualmente un pubblico di appassionati internazionale. Nell'area del Festival continua ad aleggiare un soffio di Hollywood, da quando Daniel Craig in veste di agente 007 nel film "Quantum of Solace" braccava i cattivi da un capo all'altro del teatro sul lago.

FESTIVAL



#VISITBREGENZ

IL DISTRETTO DELLA CULTURA KORNMARKTPLATZ



1 vorarlberg museum | Kornmarktplatz 1

Da quando ha riaperto le porte nel 2013, il museo ha ottenuto diversi premi per la sua concezione e la sua architettura. L'idea era che dovesse rispecchiare non solo il passato, ma anche il presente. Archeologia, storia, arte e folclore sono i nuclei tematici principali del museo. La mostra permanente "Buchstäblich Vorarlberg" (Letteralmente Vorarlberg) presenta la collezione di 160.000 oggetti con una prospettiva originale, articolata in ordine alfabetico.

2 Vorarlberger Landestheater | Seestraße 2

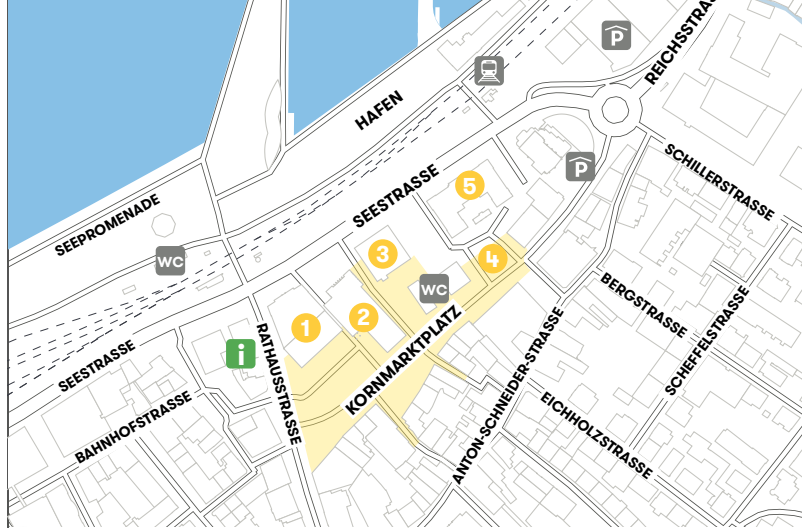
Il distretto culturale che si sviluppa intorno alla Kornmarktplatz prosegue con il vicino Theater am Kornmarkt sede del Teatro Stabile del Vorarlberg. Il cartellone offre pièce classiche, adattamenti di romanzi, prime assolute e debutti in prima nazionale.

3 Kunsthaus Bregenz | Karl-Tizian-Platz

Con la sua facciata vetrata, il KUB è una delle attrazioni architettoniche di maggior spicco a Bregenz. In questa galleria d'arte si alternano costantemente mostre di arte contemporanea di alto livello che attirano visitatori da tutto il mondo. La straordinaria architettura di Peter Zumthor e la possibilità di avere a disposizione un intero museo per esprimere la propria arte, è molto stimolante per artisti e artiste. Per questo molti lavori realizzati in questa sede sono creati appositamente per Bregenz.

4 Cappella di San Giovanni Nepomuceno | Nepomukgasse

Un tempo il Lago di Costanza arrivava fino al Kornmarkt, il mercato del grano. La leggenda narra che in questo luogo sia quasi annegato da ragazzo il dottor Franz Wilhelm Haas. Per grazia ricevuta egli fece



erigere nel 1757 questa cappella in stile barocco e la dedicò a San Giovanni Nepomuceno, venerato come protettore contro tutti i pericoli che possono venire dall'acqua.

5 Palazzo delle Poste | Seestraße 5

Questo imponente edificio risale al 1895. Oltre alla filiale delle Poste e ad alcuni uffici, ospita il Bildraum Bodensee, una piattaforma per gli artisti dell'Austria occidentale.



vorarlberg museum



Vorarlberger Landestheater & Kunsthaus Bregenz



Cappella di San Giovanni Nepomuceno

GALLERIE D'ARTE



Casa degli artisti Palais Thurn und Taxis | Gallusstraße 10
Mostre di arte contemporanea. La villa costruita nel 1848 è la sede dell'associazione professionale degli artisti e delle artiste del Vorarlberg.

Magazin 4 | Bergmannstraße 6
Un'officina della cultura, luogo aperto di confronto e condivisione che mette al centro danza, teatro, musica e performance.

Galleria d'arte K12 | Kirchstraße 12
Arte contemporanea declinata a più livelli.

Galleria d'arte angewandt | Anton-Schneider-Straße 13
Mobili fuori del comune e lavori in legno, argento, oro e rame.

Galleria d'arte Lisi Hämmerle | Anton-Schneider-Straße 4a
Nuovi media, installazioni video, fotografia, pittura e scultura.

Galleria d'arte Arthouse | Römerstraße 11
Arte moderna del Vorarlberg e di tutto il mondo.

Bildraum Bodensee | Seestraße 5
Arte contemporanea interdisciplinare.

Galleria d'arte 9und20 | Kirchstraße 29
La galleria d'arte nell'"edificio più stretto d'Europa".

Galerie PR Glas-Kunst-Werk | Kirchstraße 19
Arte vetraria dai connotati originali, a volte massiccia, a volte sottile come filigrana.



ALTRE OFFERTE CULTURALI

Biblioteca regionale del Vorarlberg | Flucherstraße 4
La biblioteca con la sua magnifica sala a cupola è ospitata nell'ex abbazia benedettina St. Gallus. Grazie alla sua posizione ai margini della foresta cittadina, ai piedi del monte Gebhardsberg, è anche un punto d'incontro per escursionisti, podisti e appassionati di mountain bike.

Cinema Metro | Rheinstraße 25
Il cinema di Bregenz dal fascino retrò, consta di tre sale e proietta film di cassetta, film turchi e film d'essai in lingua originale.

Teatro KOSMOS | Mariahilfstraße 29
Un cosmo straordinario, un po' appartato dal centro, ma centralissimo nella vita cittadina di Bregenz: oltre a produzioni moderne di rilevanza socio-politica, il teatro offre un forum per dibattiti, conferenze, mostre e concerti.

GALLERIE
D'ARTE



LAGO DA SCOPRIRE

Ingresso del porto | Molo del faro

BREGENZ SUL LAGO



1 Festival di Bregenz e teatro sul lago | Platz der Wr. Symphoniker 1
Gli eventi operistici sotto le stelle sul palcoscenico lacustre più grande del mondo regalano emozioni indimenticabili.

2 Casinò Bregenz | Platz der Wiener Symphoniker 3
Un mix di divertimento e suspense giocando a roulette, black jack, poker o con le nuovissime macchinette. Per completare la serata si può cenare al Ristorante Falstaff, premiato dalla Guida Gault Millaut.

3 Pontile dei pescatori (Fischersteg) | Seepromenade
Il pontile, costruito nel 1902 originariamente per essere usato dai pescatori, fu trasformato vent'anni dopo in un punto di partenza per gli idrovantanti. Oggi è utilizzato come bar durante i mesi estivi.

4 Gradinata del tramonto (Sunsetstufen) | Molo
Punto di ritrovo molto suggestivo, dal quale si può ammirare il sole al tramonto che s'inabissa nelle acque del lago di Costanza. Durante il giorno i visitatori mettono i piedi in acqua e si godono la vista sul teatro del lago e dei paesini circostanti.

5 Porto di Bregenz | Seestraße 4
Il porto è la patria delle Vorarlberg Lines e porta di accesso alla città per molti turisti giornalieri che qui trovano varie opzioni di ristorazione e percorsi brevi per raggiungere il centro storico e la funivia del Pfänder. Dal porto partono numerosi traghetti da crociera e di linea. Interessanti da vedere sono l'edificio portuale "Die Welle" e l'esclusivo battello "Sonnenkönigin" per occasioni speciali.

★ **Da non perdere: il BeachBar offre cocktail e atmosfera da spiaggia all'ombra delle palme.**



6 Milchpiz (Chiosco del frappè) | Seestraße 1
Il chioschetto a forma di fungo che si trova al porto dal lontano 1953 è entrato a far parte della città in pianta stabile ed è persino soggetto a vincolo monumentale. Molto apprezzati dalla gente del posto sono i suoi frappè e i suoi panini imbottiti. Aperto da maggio a settembre.

7 Testa di soldato romano "Omaggio a Brigantium" | Seepromenade
Il bronzo alto tre metri è stato realizzato da Herbert Albrecht nel 2011 in occasione della riqualificazione del porto. Ricorda l'origine romana della città, sorta dall'insediamento "Brigantium".



AL LAGO



BAGNI E GRIGLIATE ALL'APERTO



Stabilimento balneare | Strandweg 1

La prima scelta per le famiglie: prati immensi attrezzati con sedie a sdraio per il relax di grandi e piccini. Vasca per sguazzare e piscina per i bambini, scivolo, piscina sportiva e multifunzionale, 400 metri di riva con baia di sabbia e ciottoli assicurano tutto lo svago possibile. Il divertimento prosegue anche fuori dall'acqua con parco giochi, campo da pallavolo e tavoli da ping pong.

Hallenbad Bregenz indoor pool and Vitalium | Strandweg 1

Dopo la stagione dei bagni all'aperto il divertimento in acqua continua al coperto. In questa piscina, ad esempio, c'è un'area protetta per i bambini e corsie fisse per i nuotatori sportivi. Un piano più in alto si trova il Vitalium con saune finlandesi, sanarium, bagno di vapore, idromassaggio e vista sul lago.

Pipeline | Reichsstraße

Fino al 1997 qui passava un oleodotto sotterraneo, oggi l'area è utilizzata per passeggiare, prendere il sole, nuotare e preparare grigliate. D'estate si possono ammirare da qui bellissimi tramonti.



Vecchio stabilimento balneare militare ("Mili") | Reichsstraße

Nell'incantevole stabilimento su palafitte, simpaticamente chiamato "Mili", si può trascorrere una giornata dal sapore nostalgico. Costruito nel 1825, lo stabilimento balneare più antico del lago di Costanza veniva utilizzato in origine per l'addestramento delle reclute.

Wiking | Strandweg 40

Punto di ritrovo frequentato da nuotatori. La grande superficie erbosa accanto al circolo dell'associazione remiera Wiking attira soprattutto giovani con palloni o frisbee. Sulle scalette di pietra al di là della darsena è un po' più tranquillo.

Neu Amerika | Neu Amerika

Un'area naturale protetta punteggiata da piccole baie balneabili lungo un tratto di due chilometri fino al Wocherhafen. Le installazioni fisse per barbecue possono essere utilizzate per grigliate. Pare che quest'area abbia preso il nome da turisti americani che qui ritrovavano un po' della loro patria.

Area naturale



Vecchio stabilimento balneare militare



ATTIVITÀ AL LAGO



Giri in bicicletta

Gite tranquille o tour sportivi: i percorsi ciclabili ben curati del Lago di Costanza offrono molteplici possibilità. Un itinerario tra i più gettonati è quello che conduce da Bregenz a Lindau e Friedrichshafen. Per percorrere i 36 chilometri ci vogliono circa 2 ore e mezza.

★ **Consiglio per il ritorno:** con un battello delle Vorarlberg Lines si torna al punto di partenza in tutto relax.
www.vorarlberg-lines.at

Jogging

Gli appassionati della corsa e del nordic walking possono godersi i loro giri con vista sul lago e il refrigerio poi è garantito. Uno dei tanti percorsi parte proprio dalla piscina coperta. Continuando lungo la riva si passa davanti al porto e al Mili e si arriva allo stabilimento Lochau, quindi si ritorna al punto di partenza (circa 7 chilometri).

Giri in barca

A bordo di pedalò e barche con motore elettrico per un massimo di sei persone si può ammirare la baia di Bregenz da una prospettiva particolare sullo scintillante Lago di Costanza. Cindy Feurstein noleggia diversi modelli nella sua sede ubicata al porto delle gondole tra il Pontile dei pescatori e la Festspielhaus. www.bootsvermietung-bregenz.at

Pesca

Bregenz offre agli appassionati di pesca riserve di pesca sia sul Lago di Costanza sia sul torrente Bregenzerach. I permessi di pesca si possono acquistare presso l'Ufficio Turistico di Bregenz in Rathausstraße 35a.



Standup paddling

Lo standup paddling, in breve SUP, s'impara facilmente. Chi desidera provare questa nuova disciplina sportiva può noleggiare l'attrezzatura o prenotare un corso nello stabilimento balneare Bregenz o da Ländle SUP sulla spiaggia Kaiserstrand Lochau. www.laendle-sup.at

Vela

Per i velisti il porto turistico di Bregenz, situato circa 500 metri a ovest dello stabilimento balneare, è l'approdo perfetto. Il suo pontile per gli ospiti con catene di ormeggio può ospitare fino a 30 barche.
www.bsc.or.at

Minigolf

Il campo da minigolf è situato proprio sulla passeggiata lungolago (Seepromenade) accanto al teatro sull'acqua e alla Festspielhaus Bregenz. Un'ottima opportunità per chi vuole divertirsi con il minigolf e allo stesso tempo godersi il lago di Costanza.

MONTAGNA DA SCOPRIRE




Pfänder



PFÄNDER (1.064 m) GEBHARDSBERG (596 m)

Vale la pena percorrere il sentiero che porta sul Pfänder, la montagna di Bregenz: splendide vedute a perdita d'occhio su tutto il Lago di Costanza e più di 200 vette entusiasmano grandi e piccoli. La cabinovia del Pfänder trasporta fino a 80 persone alla volta dal centro della città fino in quota, ininterrottamente dalle 8 alle 19. Chi desidera indossare gli scarponi da montagna e percorrere i sentieri intorno al Pfänder ha solo l'imbarazzo della scelta. Presso l'Ufficio Turistico di Bregenz in Rathausstraße 35a è disponibile una mappa dei sentieri molto dettagliata.

Nella pagina seguente alcune proposte tra i nostri itinerari preferiti:

-  Sentiero per passeggiate o escursioni (facile)
-  Escursione alpina (si consigliano scarpe con suola scolpita antiscivolo)
-  Percorso didattico

PFÄNDER



GEBHARDSBERG



Il sentiero Gschliefweg che porta al Pfänder

(1:30 h) 

L'itinerario classico: breve ma impegnativo con un dislivello di 600 metri.
Stazione di partenza funivia Pfänder – Weißenreute – Hintermoos / Stazione intermedia – Pfänderdohle – Pfänder

Giro del Känzele (2 h)

Il punto di partenza è il parcheggio Gebhardsberg. L'escursione presenta interessanti aspetti geologici e inoltre regala una magnifica vista sulla Valle del Reno. Da primavera ad autunno inoltrato qui si incontrano spesso scalatori che si cimentano con le numerose vie di arrampicata sulle falesie del Känzele.

Oberer Känzeleweg – Unterer Känzeleweg – Gebhardsberg

Città alta | Gebhardsberg | Fluh | Pfänder

(1:45 h) 

Uno dei sentieri che porta al Pfänder parte dalla città alta. Dal Bundesdenkmalamt si segue la direzione Gebhardsberg e da lì si prosegue verso la Fluh (743 m). Oltrepassati il Walserstadel, Kälbelen e la Pfänderdohle si giunge in cima dopo circa 1 ora e mezza. Chi lo desidera, può anche utilizzare il bus regionale linea 12c (corse ogni ora) per arrivare fino alla Fluh (discesa “Pfänderweg” o “Gasthaus Adler”). Il Gebhardsberg (596 m) e Fluh non sono solo tappe intermedie sulla via verso il Pfänder, ma sono a loro volta mete molto belle per una gita.

Sentiero didattico del formaggio (3 - 4:30 h)

Un'escursione facile senza salite degne di nota. Le tavole informative lungo il percorso illustrano come nasce il formaggio. Qui sono indicate le tante malghe lungo il percorso, in cui fermarsi per una merenda:

www.pfaenderbahn.at/de/erlebnis/wandern



Salita con la funivia del Pfänder – Stazione d'arrivo – Moosegg – Fürberg – Trögen – Hochberg – Schlüssellehen – Lutzenreute – Eichenberg – Pfänder

Via ferrata Känzele (0:45 h)

Questa via ferrata inaugurata nel 2016 offre il vantaggio di essere rapidamente raggiungibile e di presentare diverse varianti. Inoltre offre un panorama mozzafiato sulla valle del Reno e molte ore di sole grazie all'esposizione a sud. Dal parcheggio Gebhardsberg si raggiunge l'imbocco dopo circa dieci minuti di cammino. (Grado di difficoltà B/C/D) Purtroppo non è prevista la possibilità di noleggiare l'attrezzatura di arrampicata sul posto.

Schlossbergtrail Gebhardsberg

Lo “Schlossbergtrail” inizia presso il piccolo parco vicino alla Biblioteca Regionale (Fluher Straße). È un percorso di circa 1.600 m che comprende diverse stazioni, il cui grado di difficoltà varia da “estremamente facile” a “impegnativo”. Diverse offerte per l'esercizio fisico - ad es. anche per allenare l'equilibrio - sono un motivo di attrazione per giovani e meno giovani e quindi specialmente per le famiglie.

ALTRE COSE DA SCOPRIRE



Festa del porto

SCOPRIRE BREGENZ CON I BAMBINI

Musei

Sia il Vorarlberg Museum che la Kunsthaus Bregenz offrono tutti i sabati workshop creativi per bambini. A questi si aggiungono percorsi di visita speciali per le famiglie.

Parchi giochi

Le maggiori attrazioni del parco giochi sul lungolago di fronte al Casinò sono la teleferica e la locomotiva. Pochi metri più in là il divertimento continua per i bambini più grandicelli con un giro di minigolf. Una passeggiata di cinque minuti in direzione del porto conduce al parco giochi successivo presso la gelateria. Un grande parco giochi con tanta bella ombra si trova accanto al Bundesdenkmalamt, l'agenzia austriaca federale per i monumenti, nella città alta. Attenzione: tratti ripidi per i passeggini.

Minigolf

Il campo da minigolf è situato proprio sulla passeggiata lungolago (Seepromenade) accanto al teatro sull'acqua e alla Festspielhaus Bregenz. Un'ottima opportunità per chi vuole divertirsi con il minigolf e allo stesso tempo godersi il lago di Costanza.

Stabilimento balneare Bregenz

La prima scelta per le famiglie: prati immensi attrezzati con sedie a sdraio per il relax di grandi e piccini. Vasca per sguazzare e piscina per i bambini, scivolo, piscina sportiva e multifunzionale, 400 metri di riva con baie di sabbia e ciottoli assicurano tutto lo svago possibile. Il divertimento prosegue anche fuori dall'acqua con parco giochi, campo da pallavolo e tavoli da ping pong.



Pfänder

Mentre i genitori si godono il panorama dalla stazione di arrivo, i bambini si scatenano giocando su scivoli, strutture da arrampicata e altalene. In estate viene installato il tappeto elastico per il bungee jumping. Nello zoo alpino si possono ammirare animali della fauna locale come stambecchi, cervi, mufloni e cinghiali; l'ingresso è gratuito.

BAMBINI



Boulder hall

Il bouldering richiede un mix di destrezza, forza e resistenza. Nella palestra di arrampicata "Greifbar" quello che conta sopra ogni cosa per principianti e professionisti, per la pratica indoor e outdoor, è sempre e invariabilmente la gioia del movimento.

Il rally dei bambini

Un percorso di scoperta del tutto speciale è offerto dal Rally dei bambini di Bregenz: una caccia al tesoro per le strade della città, durante la quale i bambini dai 10 anni in su conoscono Bregenz e la sua storia.

★ **Da non perdere:** Schlossbergtrail (P. 35) per famiglie. Il percorso si snoda dalla Biblioteca Regionale di Bregenz fino al Gebhardsberg.

EVENTI & MERCATI



Eventi e feste

Manifestazioni annuali ricorrenti vivacizzano e arricchiscono la scena degli eventi di Bregenz. Grande successo riscuote il festival musicale open air BREGENZ LIFE che si tiene nella piazza Kornmarktplatz nell'arco di tre giorni. La serie di eventi "La lunga notte della musica" porta musica dal vivo nei locali di Bregenz lungo tutto l'arco dell'anno. La "Festa del Porto" e la "Città dei bambini" completano il carnet di eventi estivi. Alla fine dell'anno il calendario degli eventi riserva l'appuntamento più suggestivo: a metà novembre nella zona pedonale Leutbühel e Kornmarktplatz si aprono i primi mercatini di Natale.

Mercati

Il territorio intorno al Lago di Costanza offre i migliori presupposti per un'agricoltura biologica e sostenibile che va anche ad arricchire l'offerta del mercato settimanale di Bregenz - ogni martedì e venerdì. Inoltre, ogni venerdì nella Kaiserstrasse si possono acquistare prodotti di stagione direttamente dai contadini della regione. Il sabato Leutbühel si trasforma in una piazza del mercato, da maggio a ottobre anche il mercoledì. Durante tutto l'anno si tengono inoltre mercati a tema specifico che allettano i visitatori proponendo specialità gastronomiche italiane o regionali.



La città dei bambini



EVENTI



NON HAI ANCORA TROVATO UN ALLOGGIO?

Sul nostro sito web trovi tutti gli alloggi che vuoi www.visitbregenz.com/planen/unterkuenfte

PARCHEGGI

Paga comodamente e senza contanti. Basta scaricare l'app ParkNow dall'App Store o dal Play Store. www.v-parking.at

Per una panoramica delle possibilità di parcheggio consulta www.bregenz.gv.at/buergerservice/mobilitaet/verkehr-und-parken
Attenzione: nei parcheggi pubblici è severamente vietato parcheggiare con camper e roulotte! Il parcheggio per questi mezzi è consentito solo all'interno dei campeggi.

COLLEGAMENTI AUTOBUS

I biglietti dell'autobus si possono acquistare direttamente dal conducente dell'autobus, alle biglietterie automatiche a bordo del bus e alla stazione dei treni. Su tutti gli autobus urbani (blu) ed extraurbani (gialli) si può salire senza problemi con passeggini e sedie a rotelle. Tutte le linee degli autobus su www.vmobil.at

NOTFALLNUMMERN

122 Vigili del fuoco

133 Polizia

144 Soccorso

140 Soccorso alpino

122 Soccorso acquatico

120 Soccorso stradale ÖAMTC

123 Soccorso stradale ARBÖ

AUTOBUS URBANI



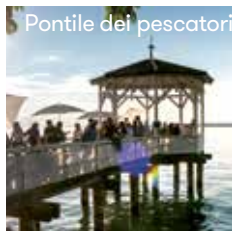
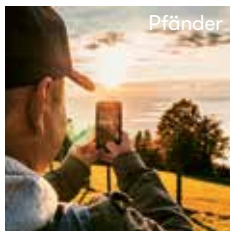
PARCHEGGI



PROGRAMMA
IL TUO ARRIVO



I MIGLIORI LUOGHI DA FOTOGRAFARE



★ Condividi la tua foto con l'hashtag **#VISITBREGENZ**

